



# COSY

mountain

n° 35

MARS - AVRIL - MAI 2018  
ARCHITECTURE | DESIGN | DÉCO | STYLE



FR : 6,95€ - BEL/LUX : 7,90€ - CH : 12,50 FS

L 12688 - 35 - F: 6,95 € - RD







© Noëlle Bittner



**MIREILLE FRANÇOIS,  
LE DON DE LA NATURE**

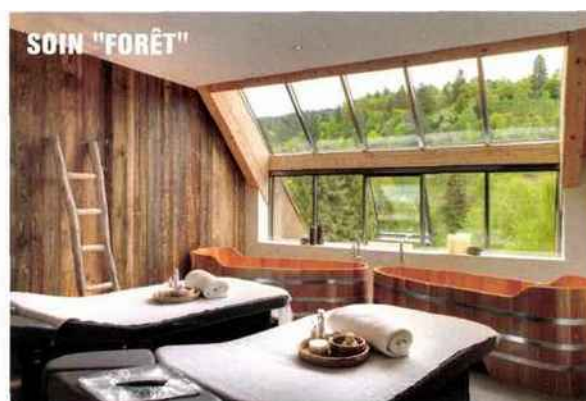
Mireille a grandi dans l'amour de la nature et la conscience de vivre dans une vallée préservée « remplie de trésors naturels ». Elle avait 18 ans quand ses parents ont créé l'hôtel. « 5 chambres, une cuisine ouverte où officiait mon papa, dont ce n'était pas le métier mais la passion ! - et toutes les ressources de la nature alentour. Nous ramassions des baies et des herbes et fabriquions notre schnaps, mon papa était un fervent lecteur du Pasteur Oberlin, le savant des simples... » L'auberge grandit et très vite s'impose l'idée d'ouvrir un Spa. « Quoi de mieux pour partager ces trésors de la nature ? Je ne voulais pas dépendre d'une marque, nous allions créer la nôtre et elle ressemblerait à cette vallée. » L'eau des sources de Colroy-la-Roche, le miel des ruches, les plantes des prés et les baies des forêts... ainsi est née Simples et Miel, une ligne de produits concoctée sur place avec un herboriste. « Nos pachons de massage, nos gommages au sucre d'Erstein et poudre de reine des Prés ou au sel de Lorraine et extrait d'huile de bruyère, tout est fait maison ! » Ainsi le Spa ne ressemble-t'il à aucun autre.

## 2.500M<sup>2</sup> EN PLEINE FORÊT

C'EST UNE SORTE D'EDEN QUE CETTE VALLÉE DE LA BRUCHE, VILLAGES AUX TOITS POINTUS, NIDS DE CIGOGNE SUR LES CLOCHERS. ON EST DANS UN AIR PUR ET CRAQUANT ENTRE VOSGES ET ALSACE, ENTRE LES BALLONS ROUNDS COUVERTS DE FORÊTS DE SAPIN QUI DONNE UN MIEL SOMBRE ET PARFUMÉ DE RÉSINE ET LES PETITS VILLAGES, LES FERMES ET LES TROUPEAUX QUI DONNENT LAITAGES ET FERMENTS. LE CHEF VEILLE PERSONNELLEMENT À LA TRANSHUMANCE DE SES RUCHES, « MADAME FRANÇOIS M'EN PREND BEAUCOUP POUR SES PRODUITS DE BEAUTÉ... », LE RECYCLAGE EST UNE SECONDE NATURE (J'AI VISITÉ L'APPENTIS AUX POUBELLES... UNE PROMENADE DE SANTÉ ET UNE LEÇON DE TRI ! MÊME LES BOUGIES PLATES SONT RECYCLÉES. ELLES PARTENT CHEZ UN JEUNE ARTISAN QUI LES FAIT FONDRE ET FILTRE LA CIRE AVANT D'EN FABRIQUER DE NEUVES). C'EST DANS CE BAIN DE NATURE QUE LA CHENEAUDIÈRE A VU LE JOUR EN 1974, GRANDI DANS LA MÊME FAMILLE, GAGNÉ SA 5<sup>ÈME</sup> ÉTOILE RÉCEMMENT ET EMBELLI SON IMMENSE SPA DE 2.500M<sup>2</sup> OUVERT SUR LA NATURE.

PAR NOËLLE BITTNER - PHOTOS © JEROME MONDIÈRE

Petit sauna extérieur. Grand sauna perché. Deux piscines, l'une familiale, l'autre à jets et parcours de détente. Et partout, de beaux sièges où contempler la nature.



C'est un Spa amical. Je m'explique, il y a des spas qui sont somptueux, immenses, mais un peu intimidants. On ne s'y sent pas forcément à l'aise alors que tout est parfait. Celui-ci est immense et accueillant. Elu « meilleur spa d'Europe » dès 2014, « Spa Trophy Relais & Châteaux en 2016, il n'a cessé de s'embellir. Comme les propriétaires ont constaté que dans un spa on passe 50% du temps à se reposer, ils ont disséminé partout des lits de repos. Oui, on peut parler de lits : haut dossier, matelas deux places, petite table basse et vue. Il y en a à côté du bar à tisanes. Il y en a aussi dans une sorte de forêt en fûts de bouleaux, plantés dans l'eau, on atteint son lit refuge par un sentier de dalles... Près de la piscine, il y a les lits de repos massifs et chauffés en mosaïque qui suivent la courbe du corps. Dans une loggia vitrée face aux montagnes, qui fait penser aux sanatoriums alpins du siècle dernier, il y a une rangée de chaises longues en bois brut qui épousent le corps et aussi d'amusantes balancelles. Partout, on se pose ! Tout est fait pour vous encourager à prendre votre temps, à profiter du lieu et de ses installations. La partie du Spa en accès libre peut déjà vous occuper plusieurs heures : bassin de nage, ouvert aux enfants et, sur la terrasse, sauna dans son hublot géant. À l'écart et au calme, sauna tiède et sauna finlandais (chaud), hammam et lits de repos dans la fûtaie de bouleaux. Au-dessus, grande piscine de détente et de relaxation, parcours aquatique, jets, bulles, cascade... la douche est nichée dans un mur de verdure naturel. Sur le toit, incroyable sauna perché, auquel on accède par un pont suspendu et grande salle de repos avec vue sur la vallée, les montagnes qui font le dos rond sous la neige et les toits pointus du village de Colroy-la-Roche. On s'y installe pour lire, feuilleter des magazines, refaire le monde à deux en sirotant des tisanes fraîches maison comme la délicieuse et douce « bonbon des Vosges » au miel.

#### UNE ÉTAPE HEUREUSE

Niché dans sa vallée mais tout près des grands axes, entre Allemagne, Luxembourg et Belgique, l'hôtel est une étape idéale dans vos voyages vers l'Est. Et tout est fait pour que l'étape se transforme en une agréable détente. Belles et vastes chambres au calme. Restaurant et chef à demeure, Roger Bouhassoun (goûtez sa délicieuse grande raviolle au fromage de Munster frais caillé, sauce parmesan à la crème, magnifique plateau de fromages, soufflé à se damner...). Et bien sûr, le Spa !  
 Détail sympathique, si vous résidez à l'Hôtel, vous pouvez profiter du Spa dès 10h du matin le jour de votre arrivée et jusqu'à 19h le jour de votre départ et accéder à la Pause Gourmande moyennant un léger supplément. Très appréciable quand on ne reste qu'une ou deux nuits.

*La Cheneaudière, contact dans le répertoire en fin de magazine*





## LES EXPÉRIENCES

### LE FLOTTARIUM

Si vous aimez lâcher prise, vous allez adorer ! Imaginez qu'on vous laisse seuls dans un décor des Mille et Une nuits. Une grande pièce de 60m<sup>2</sup> baignée de lumière bleue avec un bassin entouré de colonnes. On descend dans l'eau par un large escalier et d'entrée... on flotte, car l'eau est dosée en sel d'Epsom comme une sorte de Mer Morte. On dérive doucement d'une rive à l'autre, quand on laisse aller sa tête, de l'eau jusqu'aux tempes et les bras grands ouverts, on perçoit des sons très doux qu'on interprète selon son imaginaire, l'esprit se met en flottaison, on entre dans un état second, fait de paix, de pleine conscience heureuse, on ne voudrait plus en repartir...

Trente cinq minutes passent comme en rêve, on émerge pour se reposer sur le grand lit ou pour recevoir un massage.

Privatisation du Flottarium pour 50mn, pour 1 ou 2 personnes, suivie ou non d'un massage. Séance spéciale d'1h20 avec massage d'heure pour future maman. Privatisation de 2h30 pour 4 à 8 personnes suivie de massages en cabines.

### LE KRAXENOFEN

Imaginez trois alcôves individuelles adossées à des balles de foin. Du foin bio aux mille fleurs des champs chauffé à la vapeur d'eau. Les bouffées de vapeur se dégageant du foin calment les tensions musculaires du dos et de la nuque. La coumarine libérée par les plantes (le mélilot, la sauge sclérée...) stimule le drainage lymphatique et accélère l'évacuation des toxines. La respiration se calme. L'esprit plane.

Très appréciable pour ceux qui ne supportent pas la chaleur du sauna ou qui ont des problèmes de circulation des membres inférieurs.

Séance de 20mn, seul ou en duo.

### LA CARTE DES SOINS

Elle est très complète, comprend tous les soins classiques (visage et corps) mais ce qui n'est pas classique, c'est le cadre et les produits appliqués. Les rituels de 2h (tous peuvent se pratiquer en duo) se déroulent dans de beaux espaces ouverts sur la nature, avec baignoires cocoon, baignoires de bois ou bassin creusé dans la pierre selon le thème « prairie », « forêt », « montagne ». Chaque rituel s'accompagne des produits assortis, plantes des champs, miel de forêt, baies sauvages.

Les soins pratiqués en cabine (de 30 à 90mn) bénéficient de la ligne « Simples et Miel », à base d'ingrédients naturels et du miel des propres ruches de la maison. Enveloppement au lait bio et miel, gommage au sucre ou au sel de Lorraine et à l'extract d'huile de bruyère, pochons adoucissants aux flocons d'avoine, pochons maison à la verveine, au sureau et au plantain, massage à la bougie chaude, la cire d'abeilles et le miel frais, cataplasme assainissant à l'argile blanche pour le dos, masque à la crème fraîche... Comme au restaurant, la maison n'a qu'une règle : tout est frais, tout est naturel, tout est fait maison. ✘



© Noëlle Bittner



POCHONS DE SOINS



LIGNE "SIMPLES ET MIEL"